

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (76)630

Vol. 1976/0190

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(76) 630 endelig udg.

Bruxelles, den 6. januar 1977.

Udkast til

RADETS BESLUTNING

om ændring af

Rådets beslutning 65/271/EØF af 13. maj 1965 om
harmonisering af visse bestemmelser, der har ind-
virkning på konkurrencen inden for transporten med
jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje

(forelagt Rådet af Kommissionen)

KOM(76) 630 endelig udg.

BEGRUNDELSE

1. I artikel 15 i Rådets beslutning nr. 65/271/EØF af 13. maj 1965¹⁾ om harmonisering af visse bestemmelser, der har indvirkning på konkurrencen inden for transporten med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje fastsættes det, at Kommissionen hvert andet år forelægger Rådet en redegørelse om gennemførelsen af denne beslutning og i givet fald forslag til dens ændring eller supplering under hensyntagen til gennemførelsen af det fælles marked og udviklingen i den fælles transportpolitik; i henhold til denne bestemmelse er der blevet forelagt Rådet fem redegørelser, hvoraf den sidste er af 20. juni 1975²⁾.

2. For så vidt angår afdeling I (bestemmelser på de fiskale område), er den nuværende situation følgende :

Artikel 1

- a) Der har vist sig en tendens til i det mindste foreløbigt at gennemføre afskaffelsen af dobbeltbeskatningen på motorkøretøjer inden for rammerne af tilpasningen af de nationale afgiftsordninger for erhvervskøretøjer
- b) den afgiftsfri indførsel af brændstof, som indeholdes i brændstofbeholderne i erhvervsmotorkøretøjer, har været genstand for et forslag til direktiv om ændring af Rådets direktiv af 19. juli 1968, i hvilket der fastsættes en tærskel på 50 l for afgiftsfri indførsel af brændstof. Derimod medfører mangelen på fællesskabsbestemmelser for så vidt angår afgiftsfri indførsel af brændstof, som indeholdes i brændstofbeholderne i fatøjer på indre vandveje, ikke ulemper, idet indførselen af dette brændstof med forbehold af visse betingelser ikke er omfattet af afgifter i nogen medlemsstat.

Artikel 2

Det ensartede beregningsgrundlag for motorkøretøjsafgiften var i 1969 genstand for et forslag til første direktiv vedrørende tilpasning af de nationale afgiftsordninger for erhvervskøretøjer. For så vidt angår det ensartede beregningsgrundlag for beskatningen af fartøjer i trafikken på indre vandveje, har Kommissionen som følge af, at der i øjeblikket ikke finder beskatning sted af sådanne fartøjer i medlemsstaterne, fundet, at den kunne udskyde forelæggelsen af forslag på dette område for at koncentrere sin indsats om iværksættelsen af andre mere hastende bestemmelser.

Artikel 3

Bestemmelserne vedrørende ensartede virkninger for de særlige afgiftsordninger, der finder anvendelse på godstransport for fremmed og for egen regning, er blevet bindende siden indførelsen af det fælles system for omsætningsafgifter.

1) EFT 88 af 24.5.1965, s. 1500/65

2) DOK. COM(75)301 endel.

Artikel 4

Anvendelsen af merværdiafgiften på godstransport er gennemført i næsten alle medlemsstaterne enten på transportniveau eller på færdigvareniveau.

3. Afdeling II (bestemmelser om visse statslige indgreb) i beslutningen af 13. maj 1965 er blevet gennemført i sin helhed.

Artikel 5 og 6 om ophævelse af forpligtelserne i forbindelse med offentlig tjenesteydelse¹⁾, har været genstand for Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 af 26. juni 1969²⁾ om medlemsstaternes fremgangsmåde med hensyn til de med begrebet offentlig tjeneste forbundne forpligtelser inden for sektoren for transporter med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje.

Artikel 7 vedrørende normalisering af jernbanevirksomhedernes regnskaber³⁾, har været genstand for Rådets forordning (EØF) nr. 1192/69 af 29. juni 1969²⁾ om fælles regler for normaliseringen af jernbanevirksomhedernes regnskaber.

Artikel 8 som omhandler harmoniseringen af det finansielle forhold mellem jernbaneselskaberne og staterne, har givet anledning til vedtagelsen af Rådets beslutning nr. 75/327/EØF af 20. maj 1975³⁾ om sanering af jernbanevirksomhedernes situation og om harmonisering af reglerne for det finansielle forhold mellem disse virksomheder og staterne.

Endelig har artikel 9, som omhandler støtte inden for transporten med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje⁴⁾, været genstand for Rådets forordning (EØF) nr. 1107/70 af 4. juni 1970⁴⁾ om støtte, som ydes inden for sektoren for transporter med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje, ændret ved Rådets forordning (EØF) nr. 1473/75 af 20. maj 1975⁵⁾ om ændring af forordning (EØF) nr. 1107/70 om støtte, som ydes inden for sektoren for transporter med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje.

Endvidere fastsættes det i artikel 14 i Rådets beslutning af 20. maj 1975, at Kommissionen hvert andet år forelægger Rådet en beretning om medlemsstaternes anvendelse af denne beslutning samt af forordningerne (EØF) nr. 1191/69, (EØF) nr. 1192/69 og (EØF) nr. 1107/70. Denne nye beretning vil omfatte elementer, som ville kunne gentages i den i beslutningen af 13. maj 1965 omhandlede redegørelse.

4. For så vidt angår afdeling III (bestemmelser på det sociale område) (artikel 10 - 13), fastsættes det i artikel 17 i Rådets forordning (EØF) nr. 543/69 af 25. marts 1969⁶⁾ om harmonisering af visse bestemmelser på det sociale område inden for landevejstransport, at Kommissionen hvert år fremsender en beretning til Rådet om medlemsstaternes gennemførelse af denne forordning. Der er fastsat tilsvarende bestemmelser i det forslag til forordning

1) EFT L 156 af 28.6.1969

2) EFT L 156 af 28.6.1969

3) EFT L 152 af 12.6.1975

4) EFT L 130 af 15.6.1970

5) EFT L 152 af 12.6.1975

6) EFT L 77 af 29.3.1969

om harmonisering af visse bestemmelser på det sociale område inden for gods-transport ad indre vandveje¹⁾, som i øjeblikket er til behandling i Rådet.

Endelig vil der til rette tid blive fastsat tilsvarende bestemmelser for så vidt angår jernbanerne.

5. I den sammenhæng er den i artikel 15 i beslutningen af 13. maj 1965 omhandlede redegørelse i vid udstrækning en overflødig gentagelse af andre mere komplette redegørelser og har ikke længere særlig betydning. De sidste redegørelse er i øvrigt ikke blevet gennemgået af Rådet.

Følgelig synes det ønskeligt at ophøre med den regelmæssige forelæggelse af den pågældende redegørelse og med henblik herpå at ophæve artikel 15 i Rådets beslutning nr. 65/271/EØF af 13. maj 1965.

1) EFT C 259 af 12.11.1975, s. 2

FORSLAG TIL

Rådets beslutning af om ændring af Rådets beslutning 65/271/EØF af 13. maj 1965 om harmonisering af visse bestemmelser, der har indvirkning på konkurrencen inden for transporten med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje.

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 75 og 99,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg, og ud fra følgende betragtninger :

I artikel 15 i Rådets beslutning nr. 65/271/EØF af 13. maj 1965 om harmonisering af visse bestemmelser, der har indvirkning på konkurrencen inden for transporten med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje¹⁾ fastsættes det, at Kommissionen hvert andet år forelægger Rådet en redegørelse om gennemførelsen af denne beslutning og i givet fald forslag til dens ændring eller supplerung under hensyntagen til gennemførelsen af det fælles marked og udviklingen i den fælles transportpolitik; i henhold til denne bestemmelse er der blevet forelagt Rådet fem redegørelser, hvoraf den sidste er af 20. juni 1975²⁾;

for så vidt angår afdeling I (bestemmelser på det fiskale område) er de i artikel 3 og 4 fastsatte mål blevet nået i næsten fuldt omfang, og der er forslag til behandling i Rådet for så vidt angår artikel 1 og 2;

afdeling II (bestemmelser om visse statslige indgreb) er blevet gennemført i sin helhed; i artikel 14 i Rådets beslutning nr 75/327/EØF af 20. maj 1975³⁾ fastsættes det, at Kommissionen hvert andet år forelægger Rådet en beretning om medlemsstaternes anvendelse af denne beslutning samt af Rådets forordning (EØF) nr 1191/69 af 26. juni 1969 om medlemsstaterne fremgangsmåde med hensyn til de med begrebet offentlig tjeneste forbundne forpligtelser inden for sektoren for transporter med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje⁴⁾, Rådets forordning (EØF) nr 1192/69 om fælles regler for normaliseringen af jernbanevirksomhedernes regnskaber⁵⁾ og Rådets forordning (EØF) nr 1107/70 af 4. juni 1970 om støtte, som ydes inden for sektoren for transporten med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje⁶⁾; for så vidt angår denne afdeling, omfatter beretning elementer, som ville kunne gentages i den i beslutningen af 13. maj 1965 omhandlede redegørelse;

1) EFT 88 af 24.5.1965, s. 1500/65

2) DOK COM(75)301 endel.

3) EFT L 152 af 12.6.1975, s. 3

4) EFT L 156 af 28.6.1969

5) EFT L 156 af 28.6.1969

6) EFT L 130 af 15.6.1970

for så vidt angår afdeling III (bestemmelser på det sociale område) fastsættes det i artikel 17 i Rådets forordning (EØF) nr 543/69 af 25. marts 1969¹⁾ om harmonisering af visse bestemmelser på det sociale område inden for landevejs-transport, at Kommissionen hvert år fremsender en samlet beretning til Rådet om gennemførelsen af denne forordning; der vil blive fastsat lignende bestemmelser i andre forordninger, som vil vedrøre transport ad indre vandveje og med jernbane;

i den sammenhæng er den i artikel 15 i beslutningen af 13. maj 1965 omhandlede redegørelse i vid udstrækning en overflødig gentagelse af andre mere komplette redegørelser -

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Artikel 15 i Rådets beslutning nr 65/271/EØF af 13. maj 1965 om harmonisering af visse bestemmelser, der har indvirkning på konkurrencen inden for transporten med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje ophæves.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

1) EFT L 77 af 29.3.1969, s. 49